

VITO PRO-POWER

MANUAL DE INSTRUÇÕES
MANUAL DE INSTRUCCIONES
INSTRUCTION MANUAL
MODE D'EMPLOI



PT Pág. 3
BERBEQUIM COM PERCUSSÃO

EN Pág. 10
IMPACT DRILL

ES Pág. 7
TALADRO PERCUTOR

FR Pág. 13
PERCEUSE À PERCUSSION

**ICONOGRAFIA / ICONOGRAFÍA /
ICONOGRAPHY / ICONOGRAPHIE**



Potência
Potencia
Rated Input
Puissance



Voltagem
Voltaje
Voltage
Tension/Fréquence



rotações por minuto
Rotaciones por minuto
Revolutions per minute
Tour par minute



Função perfuração
Función perforación
Drill function
Fonction perçage



Função martelo
Función martillo
Hammer function
Fonction burinage



Reversível
Reversible
Reversible
Reversible



Bucha de aperto rápido
Mandril apriete rápido
Keyless chuck
Mandrin san clé



1ªveloc.
0-1000 rpm
1ª Velocidade
1ª Velocidad
1ST Gear
1^{EME} Vitesse



2ªveloc.
0-3000 rpm
2ª Velocidade
2ª Velocidad
2ST Gear
2^{EME} Vitesse



Cap. de perf. madeira
Cap. de perf. madera
Maximum wood drilling
Diametre Perçage Bois



Cap. de perf. cimento
Cap. de perf. cemento
Maxi.concrete drilling
Diam.perçage cemente



Cap. de Perf. em Metal
Cap. de Perf. en Metal
Max. Metal Drilling
Diametre Perçage Metal



Duplo isolamento
Double aislamiento
Double insulation
Double isolation



Punho suave
Puño suave
Soft grip
Poignée souple



Nível sonoro
Nivel sonoridad
Sound level
Niveau sonore



Certificação
Certificación
Certification
Certification



Certificação
Certificación
Certification
Certification

A

Pos.1

**DESCRIÇÃO DA MÁQUINA**

- 1 – BUCHA DE ENCAIXE
- 2 – LIMITADOR DE PROFUNDIDADE
- 3 – PEGA AUXILIAR
- 4 – CABO
- 5 – SUPORTE PARA CHAVE
- 6 – LIGAR|DESLIGAR
- 7 – RODA DE AJUSTE DE VELOCIDADE
- 8 – BOTÃO DE BLOQUEIO
- 9 – ENTRADA DE AR
- 10 – INTERRUPTOR PROGRESSÃO|REGRESSÃO
- 11 – NÍVEL DE SELEÇÃO
- 12 – SELEÇÃO DE VELOCIDADE

IMPORTANTE

Ler sempre as instruções antes de começar a utilizar a sua ferramenta eléctrica.

Para uma utilização correcta e segura:

Manter sempre a área de trabalho arrumada para evitar os acidentes.

Evite colocar as ferramentas eléctricas expostas à humidade. Não as utilize na presença de líquidos ou gases inflamáveis.

Manter sempre as crianças afastadas.

Arrume as ferramentas que não estão a ser utilizadas.

Deverá usar óculos e máscaras de protecção, caso a operação se torne poeirenta.

Não forçar nunca a ferramenta: aprenda a conhece-la bem para tirar o máximo proveito, sempre com segurança.

Use sempre a ferramenta correcta para a tarefa desejada.

Utilize vestuário apropriado: não utilize roupa larga ou jóias com o objectivo de evitar acidentes. Prenda o cabelo se o tiver grande.

Se trabalhar no exterior e em situações de grande humidade, é aconselhável a utilização de luvas de borracha e calçado antideslizante.

Nunca transporte a sua ferramenta eléctrica pelo cabo eléctrico.

Fixe sempre a peça a trabalhar por forma a estar com as mãos livres.

ISOLAMENTO DUPLO

Esta ferramenta está duplamente isolada - todas as peças metálicas estão isoladas da tomada de alimentação.

É importante destacar que o isolamento duplo não substitui as precauções de segurança normais.

CUIDADOS COM A FERRAMENTA

Manter os resguardos e orifícios de ventilação do motor limpos de pó e sujidade.

Limpe-os com um pano limpo e suave aplicando uma ligeira pressão de ar.

LIGAR | DESLIGAR (FIG. 2)

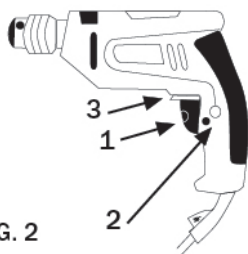


FIG. 2

1. Para iniciar o Berbequim, pressione o botão nº1. A rotação irá aumentar quanto mais apertar o botão.

2. Para uma utilização contínua, pressione o botão nº1 seguido do botão nº 2. O berbequim continuará a funcionar até que o botão 1 seja novamente pressionado e libertado.

PROGRESSÃO | INVERSÃO (FIG. 2)

ATENÇÃO!

Não utilize esta função enquanto o Berbequim estiver em funcionamento, pode causar sérios danos. Verifique sempre a direcção de rotação antes de começar a perfurar.

1. Utilize o botão para Progressão Inversão da direcção.

Para a direita "R", rotação no sentido dos ponteiros do relógio.

Para a esquerda "L" no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.

LIMITE DA VELOCIDADE FIG.3

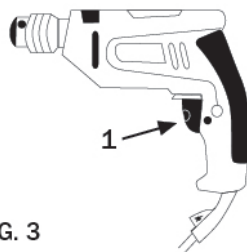


FIG. 3

ATENÇÃO!

Não utilize o Berbequim numa rotação baixa por um longo período de tempo.

1. Rode o botão para o sinal "+", no sentido dos ponteiros do relógio para aumentar a velocidade e para o sinal "-", no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio para diminuir.

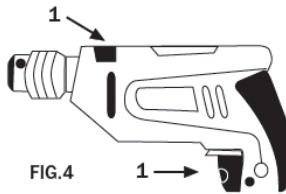
SELECIONAR A BROCA (FIG.4)


FIG.4

2. Insira a broca no orifício específico até ao fim.

3. Coloque a chave do Berbequim (2) no orifício da Bucha de Encaixe e rode no sentido dos ponteiros do relógio para apertar.

1. Retire a Pega Auxiliar (1) e coloque o Medidor de Profundidade (2), com a escala voltada para fora.

2. Ajuste o Medidor para a medida pretendida. Rode a Pega para a ajustar (1).

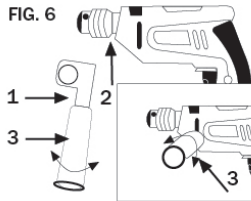
COLOCAR A PEGA AUXILIAR (FIG. 6)


FIG. 6

MANUTENÇÃO

1. Limpe o Berbequim após cada utilização.

2. Mantenha A Bucha de Encaixe sempre limpa, seca e sem quaisquer resíduos.

3. Armazene-a num local seguro e seco, longe do alcance das crianças.

ATENÇÃO!

Não mover na selecção da broca enquanto o berbequim estiver em funcionamento.

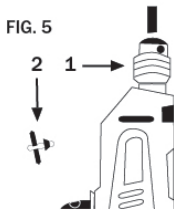
COLOCAR/MUDAR AS BROCAS (FIG. 5)


FIG. 5

1. Desloque a Pega Auxiliar (1) pela parte estreita do Berbequim (2) na parte frontal.

2. Rode a Pega para a posição desejada e firme-a, rodando o cabo (3) no sentido dos ponteiros do relógio.

3. Rode o cabo no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio para retirar a Pega.

NOTA: A Pega pode ser regulada para mão Direita ou para a Esquerda.

AVISO!

Desligue sempre o Berbequim da corrente antes de proceder a esta alteração.

Retire sempre a chave do Berbequim antes de ligar à corrente.

1. Rode o adaptador no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio para abrir a Bucha de Encaixe (1).

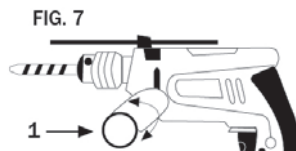
COLOCAR O MEDIDOR DE PROFUNDIDADE (FIG. 7)


FIG. 7

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Declaramos sob nossa exclusiva responsabilidade que este artigo cumpre as seguintes normas ou documentos normativos EN 60745-1 e EN 60745-2-1, conforme as determinações das diretivas:

2006/95/CE - Diretiva de baixa tensão CE;

2006/42/CE - Diretiva de máquinas;

2000/14/CE - Nível de potência acústico garantido: 92 dB.

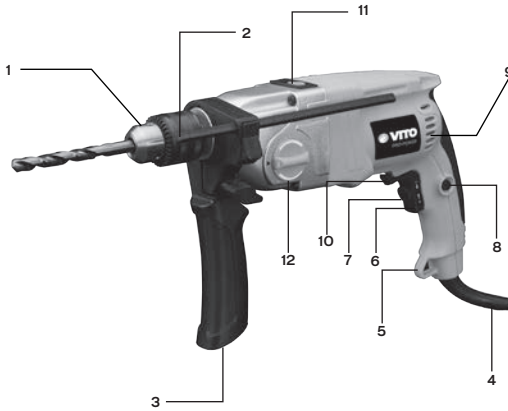
CERTIFICADO DE GARANTIA



A garantia desta máquina é de dois anos a partir da data de compra. Deverá, pois, guardar a prova de compra durante esse período de tempo. A garantia engloba qualquer defeito de fabrico, de material ou de funcionamento, assim como os sobressalentes e trabalhos necessários para a sua recuperação. Excluem-se da garantia a má utilização do produto, eventuais reparações efectuada por pessoas não autorizadas (fora da assistência da marca VITO), assim como qualquer estrago causado pela utilização da mesma.

A

Pos.1


DESCRIPCIÓN DE LA MÁQUINA

1 – BOCADO DE ENCAJE

2 – LIMITADOR DE PROFUNDIDAD

3 – PEGA AUXILIAR

4 – CABO

5 – SUPORTE DE LA LLAVE PARA TALADRO

6 – INTERRUPTOR

7 – BOTÓN DE AJUSTE DE LA VELOCIDAD

8 – BÓTON DE BLOQUEO

9 – ENTRADA DE AIRE

10 – INTERRUPTOR PROGRESIÓN|REGRESIÓN

11 – NÍVEL DE SELECCIÓN

12 – SELECCIÓN DE VELOCIDAD

IMPORTANTE

Leer siempre las instrucciones antes de empezar a utilizar su herramienta eléctrica.

Para una utilización correcta y segura:

Mantener siempre la área de trabajo arrumada para evitar accidentes.

Evite colocar las herramientas eléctricas expuestas a la humedad. No las utilice en la presencia de líquidos o gases inflamables.

Mantener siempre los niños distantes.

Arrume las herramientas que no están a ser utilizadas.

Deberá usar anteojos y máscaras de protección, caso la operación se torne polvorienta.

No forzar nunca la herramienta: aprenda a conocer-la bien para quitar el máximo provecho, siempre en seguridad.

Utilice siempre la herramienta correcta para la tarea deseada.

Utilice vestuario apropiado. Prenda el cabello si lo tiene grande. Si trabajar en el exterior y en situaciones de grande humedad, es aconsejable la utilización de guantes de borracha y calzado antideslizante.

Nunca transporte su herramienta eléctrica por el cabo eléctrico.

Fije siempre la pieza a trabajar por forma a estar con las manos libres.

AISLAMIENTO DOBLE

Esta herramienta es doblemente aislada - todas las piezas metálicas están aisladas de la tomada de alimentación.

Es importante destacar que el

aislamiento doble no substituí las precauciones de seguridad normales.

CUIDADOS CON LA HERRAMIENTA

Mantener los resguardos y orificios de ventilación del motor limpios de polvo y suciedad. Limpie-os con un paño limpio y suave aplicando una ligera presión de aire.

CONECTAR | DESCONECTAR (FIG. 2)

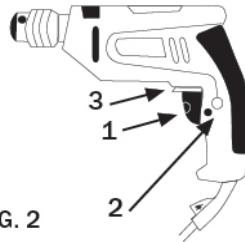


FIG. 2

1. Para iniciar el Taladro, presione el botón nº1. La rotación irá aumentar guanto más apretar el botón.

2. Para una utilización continua, presione el botón nº1 seguido del botón nº 2. El Taladro continuará a funcionar hasta que el botón 1 sea nuevamente presionado y libertado.

PROGRESIÓN | REGRESIÓN (FIG. 2)

ATENCIÓN!

No utilice esta función mientras el Taladro está en funcionamiento, puede causar serios daños. Verifique siempre la dirección de rotación antes de empezar a perforar.

1. Utilice el botón para Progresión / Regresión de la dirección. Para la derecha "R", rotación en el sentido de los punteros del reloj.

Para la izquierda "L" en el sentido contrario al de los punteros del reloj.

LIMITE DE LA VELOCIDAD (FIG. 3)

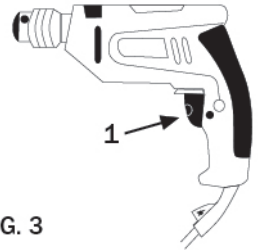


FIG. 3

ATENCIÓN!

No utilice el Taladro en una rotación baja por un largo período de tiempo.

1. Ruede el botón para el sinal "+", en el sentido de los punteros del reloj para aumentar la velocidad y para el sinal "-", en el sentido contrario al de los punteros del reloj para disminuir.

SELECCIONAR LA BROCA (FIG. 4)

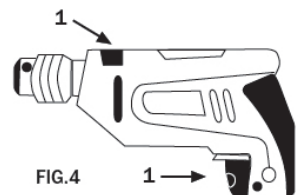
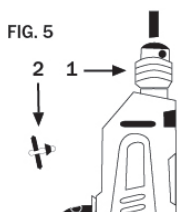


FIG.4

ATENCIÓN!

No mover la selección de la broca, mientras que el taladro está funcionando.

COLOCAR / CAMBIAR BROCAS (FIG. 5)



AVISO!

Desconecte siempre el Taladro de la corriente antes de iniciar esta operación.

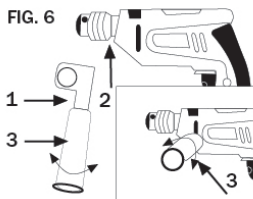
Retire siempre la llave del Taladro antes de lo conectar a la corriente.

1. Ruede el adaptador en el sentido contrario al de los punteros del reloj para abrir el Bocado de Encaje (1).

2. Coloque la broca en el orificio específico hasta el fin.

3. Coloque la llave del Taladro (2) en el orificio del Bocado de Encaje y ruede en el sentido de los punteros del reloj para apretar y en el sentido contrario para desapretar.

COLOCAR LA PEGA AUXILIAR (FIG. 6)



1. Disloque la Pega Auxiliar (1) por la parte estrecha del Taladro (2) en la parte frontal.

2. Ruede la Pega para la posición deseada y firme-la, rodando el cabo (3) en el sentido de los punteros del reloj.

3. Ruede el cabo en el sentido contrario a los punteros del reloj para retirar la Pega.

NOTA: La Pega puede ser regulada para la mano Derecha o para la Izquierda.

COLOCAR EL MEDIDOR DE PROFUNDIDAD (FIG. 7)

1. Retire la Pega Auxiliar (1) y coloque el Medidor de profundidad (2), con la escala volteada para fuera.

2. Ajuste el Medidor para la medida pretendida. Ruede la Pega para la ajustar (1).

MANUTENCIÓN

1. Limpie el Taladro después de cada utilización.

2. Mantenga el Bocado de Encaje siempre limpio, seco y sin cualquier residuo.

3. Almacene-la en un local seguro y seco, distante del alcance de los niños.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que el producto mencionado cumple con las siguientes normas o documentos normalizados:

EN 60745-1 y EN 60745-2-1, de acuerdo con las determinaciones de las directivas:
2006/95/CE - Directiva de Baja Tensión CE;
2006/42/CE - Directiva de máquinas;
2000/14/CE - Nivel de potencia acústica garantizado: 92 dB.

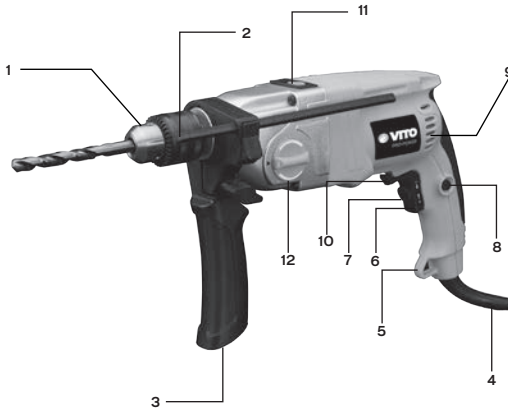
CERTIFICADO DE GARANTIA



La garantía de este máquina es de dos años a partir de la fecha de compra. Así, debe guardar la prueba de la compra durante ese periodo de tiempo. La garantía incluye cualquier defecto de fabrico, de material o de funcionamiento, así como las partes de repuesto y los trabajos necesarios para su recuperación. Si excluyen de la garantía el malo uso del producto, eventual reparaciones efectuadas por personas no autorizadas (fuera de la asistencia de la marca VITO), así como cualquier daño causado por el uso de la misma.

A

Pos.1

**MACHINE DESCRIPTION**

- 1 – BUSHING FITTING
- 2 – LIMIT OF DEPTH
- 3 – AUXILIARY HANDLE
- 4 – CABLE
- 5 – SUPPORT FOR KEY
- 6 – ON | OFF
- 7 – WHEEL SPEED ADJUSTMENT
- 8 – LOCK BUTTON
- 9 – AIR INTAKE
- 10 – SWITCH PROGRESSION | REGRESSION
- 11 – LEVEL SELECTION
- 12 – SELECTION OF SPEED

ATTENTION

Always read instructions before use electric tool.

For correct and safety utilization:

Work area must be clean and organized all the time.

Avoid electric tool contact with humidity. Don't use in presence of flammable liquids or gases.

Keep it away of children's.

Stow tools that you don't need.

Must use glasses and protection mask, if release operation dust.

Never force tool. Learn and attended all specification for get all benefits of this toll always with maximum security.

All the time use the correct tool for right effect.

Use appropriate clothes, avoid large clothes and jewels prevent accidents.

Tie your air if you have big.

If work outside and humidity is high, is advisable use rubber gloves and anti slip shoes.

Never transport electric tool by the cable.

Always secure the work piece in order to be hands free.

TOOL ATTENTIONS

Keep screens, orifices and engine box clear.

Wipe them with a soft and clean cloth by applying gentle air pressure.

DOUBLE INSULATION

This tool is double insulated - all metal parts are isolated from the mains.

Importantly, the double insulation does not replace the normal safety precautions.

ON/OFF (FIG.2)

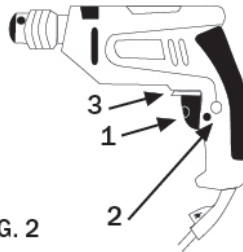


FIG. 2

1 - To start impact drill: Connect power. Press the button n°1. The rotation will increase more than pressing the button.

2 - For continuous operation, press the button n°1 continuously at the desired speed.

PROGRESSION | REGRESSION (FIG.2)

ATTENTION!

Don't use this function when impact drill be running, can be high dangerous. Always check the direction of rotation before starting to drill.

1. Use the button to progression / regression of direction. Right "R" clockwise.

To the left "L" in the opposite direction clockwise.

SPEED LIMIT (FIG.3)

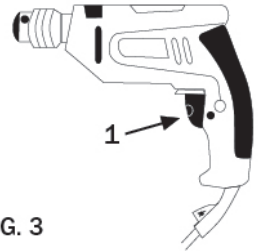


FIG. 3

ATTENTION!

Do not use the drill in a low speed for a long period of time.

1 Turn the knob to the "+" in the sense of clockwise to increase the speed and the sign "-" in the opposite direction clockwise to decrease.

In uses long lasting watch the temperature of the machine, never that the body because it may be hot, use the handle.

SELECT A DRILL (FIG.4)

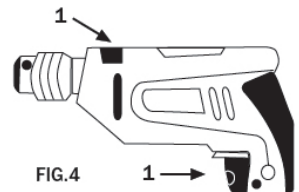
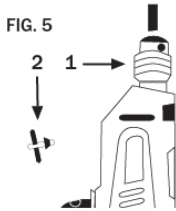


FIG.4

WARNING!

Do not tamper with the selection of the drill while the drill is in operation.

PUT | CHANGING DRILLS (FIG. 5)



WARNING

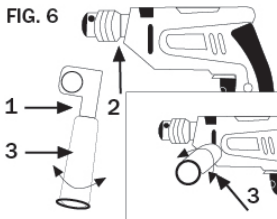
Always disconnect the current drill before making any charges.

The bushing fitting can be used with drills to 13mm in diameter.

To open, fast to the bottom of the bushing fitting and rotate the top clockwise to open, enough to put the drill.

To hold the drill steady and the bottom of the bushing fitting and rotate the top clockwise clock.

PUTTING THE AUXILIARY HANDLE (FIG. 6)

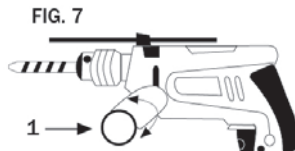


1. Move the Auxiliary Handle (1) the narrow part of the Drill (2) on the front.

2. Turn the handle to the desired position and secure it by turning the handle (3) in the direction of clockwise. 3. Turn the handle clockwise to clockwise to remove the handle.

NOTE: The handle can be adjusted for Right hand or Left.

DEPTH (FIG. 7)



1. Remove the Auxiliary Handle (1) and set the Depth (2), with the scale facing out.

2. Set the meter to the desired measure. Turn the handle to adjust (1).

MAINTENANCE

1 clean the drill after each use.

2 keep fit bushing always clean, dry and free of any debris.

3 store it in a safe and dry place, away from children.

4 if the drill is too slow or working with a different, perhaps to change the brushes. Must be changed by a qualified person.

DECLARATION OF CONFORMITY

We declare under our exclusive responsibility, that the product Meets the following standards or standardization documents: EN 60745-1 and EN 60745-2-1, according to the determinations of the directives:

2006/42/CE - Machinery Directive;

2006/95/CE - Low Voltage Directive;

2000/14/CE - Sound power level guaranteed: 92 dB.

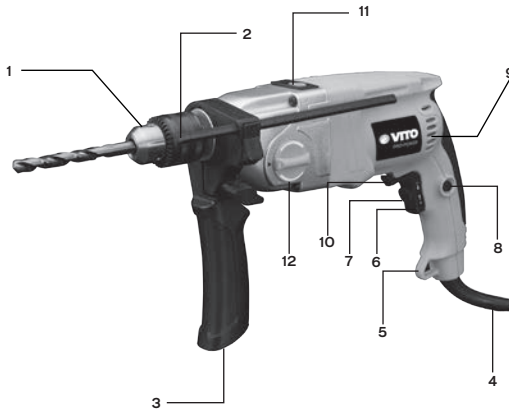
WARRANTY TERMS



The warranty of this compressor is two years from the date of purchase. You should, therefore, keep your proof of purchase during this period of time. The warranty covers any manufacturing defect in material or operating, as well as parts and work needed for their recovery. Excluded from the warranty the misuse of the product, any repairs carried out by unauthorized persons (outside the service center of the brand VITO) as well as any damage caused by the use of it.

A

Pos.1


**DESCRIPCIÓN DE LA
MACHINE**

- 1 – MONTAGE DE BAGUE
- 2 – LIMITE DE PROFONDEUR
- 3 – POIGNÉE AUXILIAIRE
- 4 – CABLE
- 5 – SUPPORT DE CLÉ
- 6 – ON | OFF
- 7 – AJUSTEMENT DE VITESSE DE ROUE
- 8 – BOUTON DE VERROUILLAGE
- 9 – ADMISSION D'AIR
- 10 – PROGRESSION SWITCH | REGRESSION
- 11 – SÉLECTION DU NIVEAU
- 12 – SÉLECTION DE LA VITESSE

IMPORTANT

Toujours lire les instructions avant de commencer à utiliser votre outil électrique.

Pour une utilisation correcte et sûre:

Toujours maintenir l'aire de travail rangée pour éviter les accidents.

Maintenir à l'abri de l'humidité. Ne pas utiliser en présences de liquides ou de gaz inflammables.

Maintenir toujours hors de porté des enfants.

Ranger les outils qui ne sont pas utilisés.

Vous devrez utiliser des lunettes et masque de protection, si l'opération devient poussiéreuse.

Ne jamais forcer sur l'outil. Apprenez à bien le connaître afin d'en tirer le maximum de profit, toujours en sécurité.

Utilisez toujours l'outil adapté pour le travail voulu.

Utilisez des vêtements appropriés : n'utilisez pas de vêtements larges ou des bijoux afin d'éviter les accidents. Attachez vos cheveux si vous les avez longs.

Si vous travaillez à l'extérieur et en cas de grande humidité, il est conseillé l'utilisation de gants en caoutchouc et chaussures antidérapantes.

Ne transportez jamais votre outil électrique par le câble.

Toujours fixer la pièce afin d'être en mains libres.

DOUBLE ISOLATION

Cet outil est à double isolation - toutes les parties métalliques sont isolés du réseau électrique. Surtout, le double isolation ne remplace pas les précautions de sécurité normales.

PRÉCAUTIONS À PRENDRE

Maintenir les protections, orifices de ventilations et boîte du moteur propres de poussières et saleté.

Nettoyez-les avec un linge propre et doux, appliquant une légère pression d'air.

BRANCHER | DÉBRANCHER (FIG.2)

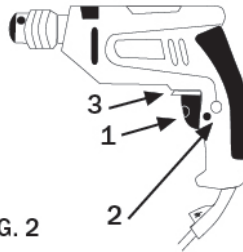


FIG. 2

1. Pour démarrer la perceuse, branchez au courant. Pressez le bouton n°1. La rotation augmentera plus vous appuierez sur le bouton.

2. Pour une utilisation continue sur le bouton n°1, appuyez sur le bouton n°2 de manière continue et à vitesse désirée.

PROGRESSION | RÉGRESSION (FIG.2)

ATTENTION!

Ne pas utiliser cette fonction pendant le fonctionnement de la perceuse, cela peut causer des dommages. Vérifiez toujours le sens de rotation avant de commencer à perforeur.

1. Utilisez le bouton de Progression | Régression. Pour la droite « R », rotations dans le sens des aiguilles d'une montre. Pour la gauche « L », dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

LIMITE DE VITESSE (FIG.3)

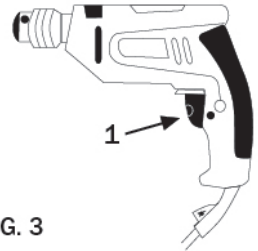


FIG. 3

ATTENTION!

Ne pas utiliser la perceuse en rotation faible pendant une longue période de temps.

1. Tournez le bouton sur le symbole « + », dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la vitesse et sur le symbole « - », dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour ralentir.

CHOISIR UNE FORET (FIG.4)

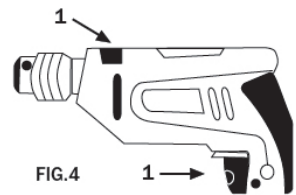
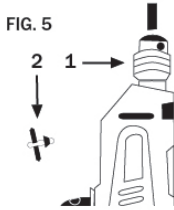


FIG.4

ATTENTION!

Ne pas toucher à la sélection de la perceuse tandis que le forage est en marche.

POSER | CHANGER LES FORETS (FIG.5)



AVERTISSEMENT!

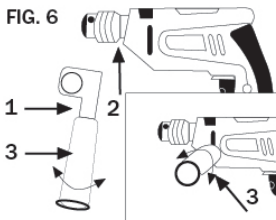
Débranchez toujours la perceuse du courant avant toute altération.

1. La buse d'emboîtement peut être utilisée avec des forets jusqu'à 13mm de diamètre.

2. Pour l'ouvrir, appuyez la partie du dessous de la buse d'emboîtement et tournez la partie du dessus dans le contraire aux aiguilles d'une montre afin de l'ouvrir, suffisamment pour mettre le foret.

3. Pour retenir le foret, appuyez bien la partie du dessous de la buse d'emboîtement et tournez la partie de dessus dans le sens des aiguilles d'une montre.

METTRE LA POIGNÉE AUXILIAIRE (FIG. 6)



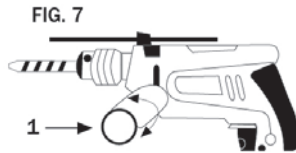
1. Déplacer la poignée auxiliaire (1) de la partie étroite de la perceuse (2) à l'avant.

2. Tourner la poignée dans la position souhaitée et fixez-le en tournant la poignée (3) dans le sens de aiguilles d'une montre.

3. Tourner la manivelle dans le sens horaire à droite pour retirer la poignée.

NOTE: La poignée peut être ajustée pour la main droite ou gauche.

PROFONDEUR (FIG. 7)



1. Retirez la poignée auxiliaire (1) et réglez la profondeur (2), à l'échelle vers l'extérieur.

2. Réglez l'appareil pour la mesure souhaitée. Tournez la poignée pour ajuster (1).

MANUTENTION

1. Nettoyer la perceuse après chaque utilisation.

2. Maintenir la buse d'emboîtement toujours propre, sèche et sans quelques résidus.

3. Rangez-la dans un local sécurisé et sec, hors de portée des enfants.

Si la perceuse est trop lente ou a un fonctionnement différent, peut être faudra t-il changer les brosses. Celles-ci doivent être changées par une personne qualifiée.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Nous déclarons sous notre exclusive responsabilité que le produit répond aux normes ou documents de normalisation suivantes EN 60745-1 et EN 60745-2-1, selon les déterminations des directives:
2006/95/CE - Directive de basse tension CE.;
2006/42/CE - Directive machines;
2000/14/CE - Niveau de puissance acoustique garanti: 92 dB.

CERTIFICAT DE GARANTIE



La garantie de cet appareil est de deux ans, à partir de la date d'achat. Vous devrez, pourtant, garder la preuve de l'achat durant cette période de temps. La garantie englobe n'importe quel défaut de fabrication, du matériel ou du fonctionnement, ainsi que les pièces de rechange et les travaux nécessaires à sa récupération. Sont exclues de la garantie la mauvaise utilisation du produit, les éventuelles réparations réalisées par des personnes non autorisées (en dehors de l'assistance de la marque VITO), ainsi que n'importe quel dommage causé par l'utilisation de l'appareil.

VITO PRO-POWER

centrallobao.pt
facebook.com/centrallobao
youtube.com/centrallobao

CENTRAL LOBÃO S.A.
RUA DA GÂNDARA, 664
4520-606 S. JOÃO DE VER
STA. MARIA DA FEIRA - PORTUGAL

TOOLS
WITH
HARD WORK
SPIRIT.

